

兒童文學

創作的出發點(下)



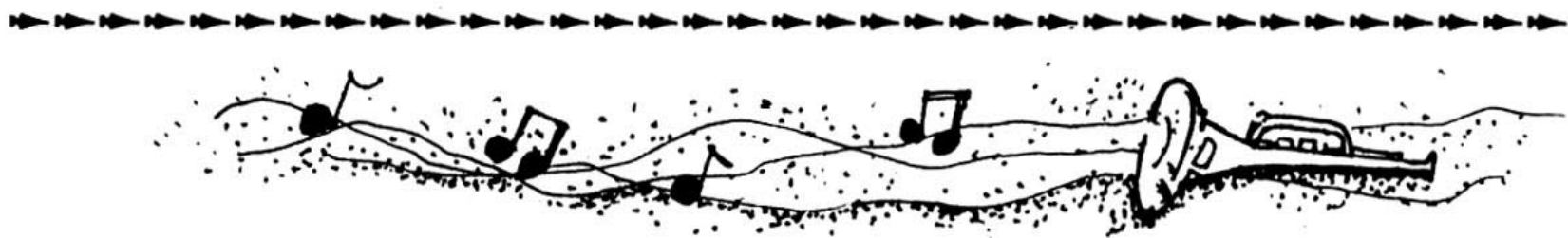
王建華 文
陳蘭亭 圖

四、從選材的著眼點出發

寫作必須以素材為內容，素材的烹調在於技巧、有素材的精加技巧的優良，才能創造精實的內容，所以選材的著眼點相當重要，素材逼真而新奇，一舉扣住讀者的注意力，加以高潮起伏的變化，精緻的思想和感情的引發，使人契而不捨，就已創下了成功的一半。在文字的表達上乾淨俐落，能深入淺出、靈活而高妙，通俗而自然，並能善於使用童真的語言，化為兒童的思想與生活感受，生活結合著藝術，足可攀登上有價值有品味的作品，根據筆者多年來研究兒童文學作品的經驗所得，選材應從下列著眼點出發。

(一)從兒童的世界著眼，從兒童的生活圈出發：文學本來就是生活的反映，反映兒童生活圈中有趣的文化、藝術的事物，使兒童重溫那感情的經驗，獲得經驗的快樂及情操好陶冶、情不自禁的接受，就是文學的藝美浸淫力。

(二)從兒童的事實著眼，從喜悅與成長出發：兒童的事實與成人不同，有其特殊性，熱情和欲望繁多，所以意為兒童之心，集兒童之事用兒童語言寫出兒童所觸發的文學，如「西遊記」、「吉訶德先生傳」、「湯姆歷險記」、「頑童流浪記」、「賣火柴的女孩」……等鮮活逼真的個性與生活事實，以及傳神、細膩、生動自然的情節，以性靈之筆，點畫配置，成為兒童有情的世界。在感性的活動裡，輔導兒



童人格的成長，讓兒童從文學發展中得到成長的教育。

(三)從兒童經驗著眼，從現實需求出發：兒童過去經驗的種種，是現在認知的開始，由新舊經驗累積與類化，便可增進更廣泛的知識，知識有著突破的潛力，經驗是引導潛力發揮與翻騰的昇華作用，在教育方面是以新事物刺激舊經驗，以舊知類化新知，持續不斷的累進增益，加強更加強，創造更創新價值觀，使生活藝術與生命的延續無窮，而開發新思想的價值領域，如梁啟超先生所提倡，新國民必新小說……等。

(四)從兒童心理著眼，從發人深省的故事出發：兒童心理發展期是最富幻想、變化多元的，興趣也是多元的，尤喜神仙傳奇的故事，如「西遊記」、「八仙過海」、「林默娘—媽祖」等以及驚奇的寓言故事，如莊周的故事，「鵬鳥，鯤魚的騰雲駕霧，翻江倒海的蛟龍，東海裡的龍王被腳踩風火輪的小太子哪吒鬧得海枯石乾，蝦兵蟹將奇形怪狀的動物，兒童相當喜悅，以及美國作家所寫的「艾麗絲夢遊記」、「花朵裡的仙子」、「花神」、「狼和老人」，以及兩隻羊相向地走在獨木橋上、「鶴蚌相爭」以及桃花源裡的美景，甚至較高境界的老子哲學：「水的故事」喜歡就下（往底處流）不與人爭高，可是它能滋潤萬物，不但是能源之寶，萬物生命之所繫，它更能以柔克剛，鑽進滲透，而啓示人的行爲：「溫柔出擊無往不利」，惠及萬物更是令人深省。

(五)從兒童文學著眼，從日記、隨筆、語言文字出發：兒童文學是語言的流河，是兒童學習記事、應變以語言文字能力的豐富成長，如

說話來自語言知識的能力，也就是兒童接受文化的學習，接受文學中豐富的影響力，有天地人的德性，如張載的「西銘」一文中所云：「萬物皆吾同胞兄弟」那種仁愛的品德，文學的品質和思想的品味，正是所謂文學的焦點，意境高，由語言文字表達出思想的藝術，渲達人本情懷，兒童文學亦復如是一在於激發人類向高級生活努力，促發兒童的精神意識，是文學創作的源頭活水，也是輔導兒童語文能力的成長，對寫作者言，都是所謂創作資源和應走的道路。

(六)從兒童文藝活動著眼，從視聽社會動態出發：兒童處在今日科學發達、資訊媒體繁多，如文藝活動，社團活動，電視節目的演出，「大陸傳奇」、「八千里路雲和月」、「繞著地球跑」、「笑星撞地球」、「雞蛋碰石頭」各種綜藝節目，和地方劇藝活動，趣事之多無所不有，又如「迪斯耐樂園的卡通影集、地方歌舞表演、童劇、歌劇、音樂會、話劇、迎神賽會、歌舞劇、民俗技藝表演，各種節慶活動，畫圖比賽，文學比賽（詩歌舞、作文、演說、書法、珠算）以及各種科技展覽，文化展覽，觀光旅行，育樂營，青年軍行動，勞運與勞軍，工廠災變、勞工荒，以及觀光勝地的傳說美談：（丘逢甲，羅福星，蔣渭水，劉銘傳，王得祿）（虎字牌古道，南台灣的古蹟，墾丁公園，鵝鑾鼻燈塔，以及淡水各地的水筆栽等……都可取之為創作兒童文學的資源。有些新聞報導，青少年中的好人好事，如健康幼稚園的交通事故，林靖娟老師捨命救人的義行，都可作為寫作的體裁。

(七)從兒童興趣著眼，從兒童的思物出發：



兒童愛玩是其天性，所以西方的大教育家福祿貝爾（F. Froebel, 1782-1852）特別注重思物作業，組成有系統性的活動，如表演各種工具的使用遊戲，以滿足兒童的好奇心，並發達兒童想像的各種藝術品和建造物，藉增加其審美能力，他分兒童遊戲為二種發展，在適應兒童的興趣原則下，一為運動的遊戲，一為精神的遊戲，思物（玩具）即為精神的遊戲，和運用手指的技巧，而發展智力。對兒童個人完全是所好好之一趣味是純真的，自然地，如「安徒生的童話」、「伊索寓言」裡安排了多少的動物奇觀，有老鷹和狐狸，黃鼠狼和公雞、羊和驢、夜鶯和燕子、獅子和野驢、猴子和駱駝、烏龜和兔子等……都是兒童所感興趣的，以及都德的木偶奇偶記、木馬會吃草、金魚和小貓遊戲、積木會旅遊、洋娃娃與醜小鴨變成仙女天鵝、蝸牛和小雲雀悲慘的命運，叫孩子們覺得世間的奇妙與奇特，而影射出思想人格的選擇。

(八)從兒童遊樂著眼，從山水景物出發：在兒童嚮往的世界裡，千山萬水，花木蟲魚都有情，情與事充滿在大地之間，並有奇特的神力與魔力的存在，如河山之美，藍天白雲，林泉之音，鳥獸之語，蟲魚昆蝶之貌，翱翔於碧空，金色彩霞，夕陽虹繪，嵐煙雲雨，大地的四季變化，春嬌秋艷，夏茂冬蕭之容，自然生態的情景，對兒童言都有可愛的地方，增智與好奇與想像的注意力，摩仿與審美與感應能力。這一切都應融入創作的技巧筆管之下，寫出富情感動心弦的東西，有靈魂，有意義的藝術導遊，認識大地之母的懷裡，所滋孕的萬物，是那麼的神秘而奇妙。

(九)從兒童語文能力著眼，從淺顯易懂出發：兒童的語彙通俗淺明，多由生活母語為根底，疊詞，韻語較多，為使兒童加深記憶形成社會化，重複的語句亦多，如「紅紅的花，綠綠的葉，青青的山，潺潺的水，好好看，看看他啊！所以想要創造具童心的兒童文學，必須有兒童的氣質，品味，一方面把握住自己的靈感和機會，一方面多與兒童接近，熟悉兒童的社會形態，熟悉兒童的生活語言和習性：充滿著天真、自由、活潑，並有簡明性的動作描述，形容人、事、物的多角面，把白話文寫得生動俐落，落地有聲，使兒童觸之盎然得意，如同進入了快樂的彩虹世界。

(十)從愛美的天性著眼，從製作藝術出發：美的景物與藝術境界人人所喜愛，兒童心理尤強，他們喜歡模仿學習，欣賞與想像，同時跟著時代的變遷而找尋新的奇蹟，知識能力也日漸提升，從此，可以了解到文學的內涵，就像一條長河，流歷出兒童所要見的常識，包括著見識知識，莫不由作者思想的創見與茂盛的文學水源，源頭活水，渠清而新。當然，作者必須知廣聞博，如魚得水之樂，湧出源源不絕的作品，由美的藝術性，教育性，豐富的知識性，溶鑄不朽的文學作品。

(十一)從親情著眼，從親子活動出發：兒童所親愛的是父母情懷，文學所表現的決不能悖離親情，應重視各種倫理道德規範，才能維護文化有序的世界。如現行的各種親職教育活動，用溫柔的筆，逼真的描寫出來那些親子情，熱誠而感人的場面，正反的敘述單親族與雙親族的生活狀況，有的在特異的環境中成長，有的則受家族不同的待遇，天下不平等之事何其多

，何其奇，親情與人情，友情與同情，人際間的悲歡寫照，使之妙筆而生出磁性的扣人環節，表現出三真：（純真—童真的世界。任真—順情合理的自然情況。天真—寫出赤子之心的內容。）把親情活動提昇為人文的基礎。

（四）從歷史文化著眼，從社會動態出發：歷史就是文化，文化就是生活，生活是社會性的，兒童在學習成長中，及取語言文化與社會文化所演變的藝術，將所得經驗予以媒介化，互為傳遞，喚醒了世人的良知，就是文學的精要功能，如中西名家，唐宋八大家及西方的賽萬諦斯·湯瑪斯，潘（Thomas Paine）等都是抱持文學詩文，成其大業，像司馬遷，索忍尼辛等亦是實例。證明文學藝術是振人心一布世道，是社會的公器，今日之社教工作特別強調此許作為。所以文學藝術決不能脫離歷史文化的軌蹟，欲為創作選材，必須明視覺，廣見聞，掌握住時代的變項，燭照真善美，散發移情，激勵，啟發，淨化，提昇，同情等作用，是社會文化承傳的心應物，一般人叫「心傳」。同時收美化人生的作用。常言道：「物隨心轉」，能夠引人向上，提昇心靈的作品，必定是宇宙間生活文化的結晶，所敘述的不外乎古往今來的人文薈萃，英雄豪傑，地域的特性和發展經過的起末，如中國的人文科技，智慧發明，江河流域的文化，高原，海島文化的特性，各族群文化特色，均應以樂趣之筆，寫出有營養的精神食糧，青草般的童話，育出兒童的所有需要，參考「伊索寓言」、「羅馬神話」、「天方夜譚」、「莎劇故事集」、「魯賓遜漂流記」、「格里弗遊記」、「李伯大夢」等文學作品，加以創新文化性的優雅作品，美化兒童的心靈。

五、結語：

生活文化是文學的主流，能創作一部新作品，必須由文化的範圍中凝聚結合，用心提煉，洞察社會生活的變化，發掘寫作的素材，如某某個體的成長，遺傳與環境的發展因素，善自了解地理環境（地勢、土壤、氣候、風俗人情），及社會環境（人文，政治，經濟，族群生活習慣）的異同風貌，加以組合與分布，創作出符合兒語文能力，思想能力，嶄新有趣的作品，給兒童青春活力開藝術文化的泉源。注意你所處的社會環境及條件，慎選你寫作的資材，使主客情勢與理念喚醒兒童的心靈，輔育兒童世界更美好，使作品中有「理」說服天下人，有「事」可向讀者鋪，有「情」可向讀者抒，以動以靜，以起以伏，托情托物，皆為創作的歷路，有人說「文心」即為文之用心也。所謂心生而言立，言立而文明，文明為情而創造，情發而辭妙，如何妙達辭藻，不外沉思於事，推究義理裁製之術也。所謂「半畝方塘一鑑開，天光水色共徘徊，問渠那得清如許？為有源頭活水來」。源頭活水，是寫作的資材，含有時代性，價值性，和人道的（愛），以文學的感染力，發之為支配精神的作用。在一部完美的作品中，它潛藏著意趣恒久的美與民族靈魂，人倫大道，都含於文學的翰藻之中，只要情意真摯而貼切，即能自成境界，獨創一格。王國維說：「寫情則沁人心脾，寫景則新人耳目，寫述事端則能逼人感受。」如此感天動地之作，全在筆者洞察事物，想像思維之術。有文心神思，下筆神功，吐納珠玉，如長河洩千里之勢，鋪天地之精英，通乎神明，自由自在地創作不止，贏得文學創作的流域。愛好兒童文學寫作的朋友們！嚐試出發吧，我們等著看您的大作呢！

（作者：師大特教中心助理研究員）